

和平利用外层空间委员会
法律小组委员会

未经编辑的录音打字本

第四十六届会议

第 750 次会议

2007 年 3 月 27 日，星期二

维也纳

主席：雷蒙多·冈萨雷斯·阿尼纳特先生（智利）

上午 10 时 12 分宣布开会

主席：各位代表，早上好！请大家就座。

希望大家今天没有忘记自己的公文包。我很高兴看到各位出席我们第二天的会议。我现在首先宣布一项通知，秘书处告诉我说不要宣布通知。我想我们可以开会了。

我宣布外空委法律小组委员会第 750 次会议现在开始。

我们先来讨论议程项目 3：一般性意见交换。然后我们开始审议议程项目 4：五个联合国外空条约的现状和应用。然后议程项目 4 工作组将召开第一次会议，是在我的朋友希腊的 Vassilios Cassapoglou 先生领导下开会的。

好，我们接着来审议我们的议程项目。

请俄罗斯联邦代表对议程项目 3 进行发言。

Evgeny T. Zagaynov 先生（俄罗斯联邦）：谢谢主席。[？听不出？]与其他代表一道向你表示祝贺，祝贺你主持我们开展工作，并且希望你能够成功地指导我们的会议，保证我们的会议取得圆满成功，[？我自己？]国际空间法的发展。秘书处也非常专业地开展了工作，并且保证我们的讨论顺利[？通畅？]。

外空委和小组委员会的工作取得了很大的成就。今年，我们庆祝[？听不出？]发射五十周年，以及 1967 年的《外空条约》生效四十周年，他刚刚提到这一点。

第三次外空大会建议每年我们要举行一次会

大会在其 1995 年 12 月 6 日第 50/27 号决议中核可了和平利用外层空间委员会的建议，即自委员会第三十九届会议起，将向其提供未经编辑的录音打字稿取代逐字记录。本记录载有以中文发言的案文和以其他语文发言的口译的录音打字本。录音打字本未经编辑或审订。

更正应只对发言的原文提出。更正应列入印发的记录上，由有关代表团一人署名，在本记录印发日期后一周内送交 D0771 室翻译和编辑处处长（United Nations Office at Vienna, P. O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria）。所有更正将编成一份总的更正印发。

V.07-84769 (C)



议，是在 10 月 4 日到 10 日，而且我们俄罗斯的科学家们开展纪念活动，这是科夫斯基一百五十周年诞辰，[？还有另外一个 Kopu 先生的[？听不出？]。？]

开展外空活动的依据是国际法，这正好反映出当今的需求。俄罗斯扩大了在双边和多边条约方面的国际合作，并且我们国家与外国的伙伴也开展了合作。我们与巴西、印度尼西亚、美国、南非和其他国家去年签署了有关的协定。

外空委及其法律小组委员会最让人所知的，也许就是它是一个非常有名望的讨论外空问题和寻找解决方案的论坛。现有的普遍的国际条约谈到管理空间活动，所有这些文书都是在我们委员会[？听不出？]领导[？.....？]。但是，我们的生活定位贫困，空间活动的商业化速度发展非常迅猛，在空间舞台上出现了新的一些角色。因此，空间职业与当今的空间活动已经不相符了，尤其涉及到空间物体的交易，尤其是在轨道上的物体交易方面遇到一些困难。这样，[？我们需要让外空条约和公约的理让性签的相一致。？]

俄罗斯支持采取同样的做法来解决问题，并且我们也积极参加了一些牵头工作，就是编写一份全面的联合国公约。让我们研究政府与外国使用外空技术的各方面的内容，我们把它综合起来考虑，同时也要考虑到所有参加空间活动的国家的利益。

我们再次呼吁所有国家支持这项工作。我们澄清一下各国的立场，看它们倾向于采取一种什么样的新办法来推进空间法的工作。

我们认为，最好散发一份调查表来了解一下国际空间法发展方面的愿望。我希望今年我们能够通过的一项大会决议，也就是国际组织在登记空间物体方面的做法这样一个[？听不出？]。[？去年的讨论意见是在空间物体登记这个问题讨论之后，这一

问题被证明是非常紧迫的一个问题。？]

我感谢德国政府举办了届会期间的专家会议，对今年所要提交的决议进行了一些修改。

我们也认为，空间法方面的研修活动是由外空司举办的。同时，缔约国它也就是外空委[？听不出？]。我们认为，对空间法的[？听不出？]。在去年的基辅会议上进行了卓有成效的讨论[？听不出？]。俄罗斯继续赞同[？听不出？]外空委的[？听不出？]维持外空用于和平目的。

外空核动力源无疑会影响外空的和平利用和整个国际安全[？听不出？]，对加强和平利用外空的[？听不出？]，因为在座谈会上提出了[？听不出？]条约，防止在外空使用核武器，并且外空空间物体使用核武器[？听不出？]，按照决议的要求在空间[？听不出？]法律[？听不出？]。

我们认为，[？所有国家[？听不出？]外空和平利用符合所有国家空间科技来促进[？听不出？]发展，[？地球和人类？]面临的问题是符合所有国家的利益的？]。谢谢主席。

主席：谢谢俄罗斯联邦。[？下一位发言代表是？]。中国代表，下面请中国代表发言。

唐国强先生（中国）：首先，请允许我代表中国代表团对您继续担任法律小组委员会主席表示祝贺，相信在您的卓越领导下，本届会议将再次取得成功。我也愿在此向联合国外空司司长 Camacho 先生以及秘书处工作人员为本次会议所做的出色的准备工作表示感谢。他们的工作是我们顺利完成会议任务的保证。

中国代表团将一如既往地积极参与各个议程项目的讨论，并愿意与各国代表团加强沟通与合作，为本届会议的成功和外空法的完善和发展做出贡献。

今年是第一颗人造地球卫星发射五十周年，联合国外空委还将举行第五十届会议，也是1967年《外空条约》生效四十周年。这些都是具有历史意义的事件，值得纪念。

回首半个世纪，人类外空事业取得了辉煌成就。外空委和1967年《外空条约》发挥了重要作用。《外空条约》被誉为《外空宪章》和外空法的基石，奠定了人类和平探索和利用外空的法律基础，[? 建固起?]外空活动的法律框架，确立了各国从事外空活动的法律基础和必须遵守的基本原则，特别是为全人类服务的原则，和平利用外空的原则，平等[? 听不出?]、不受歧视、自由探索和平利用外空的原则以及国际合作原则，包括1967年《外空条约》在内的五项外空条约。

作为现有国际法律制度的核心，在规范国家空间活动，保障国家空间利益、维护空间秩序和促进空间国际合作等方面发挥了积极而有效的作用。

同时，我们也必须认识到人类和平利用外空的活动一直受到外空武器化的威胁和外空军备竞赛的困扰，而《外空条约》在防止外空武器化和外空军备精神方面还存在着明显不足，因此，早日制订禁止外空武器化的国际条约，是国际社会面临的共同任务。联合国外空委及其法律小组委员会应该发挥应有的作用。

主席先生，随着人类空间活动的深入开展，可以利用的空间资源日益紧张，核动力源、空间碎片以及空间废弃物对空间环境的污染日益严重。保护空间环境、合理开发和利用空间资源、实现外空和平利用的可持续发展，已经提上国际社会的议事日程，引起国际社会的普遍重视。

空间环境是人类外空活动可持续发展的基本保证。保护空间环境已经成为空间国家的共同责任，要求各方通力合作。

中国作为负责任的空间国家，支持外空委科技小组委员会不久前通过的空间碎片减缓指南，并且愿意继续与各方一道共同探讨和推动和平利用外空可持续发展的方式和方法。

主席先生，我愿借此机会简要介绍2006年中国在和平利用外空以及国际合作方面的新情况和新进展。

2006年，中国发展航天事业走过了50年的光辉历程。中国政府发表2006年中国的航天白皮书，阐明了中国发展航天事业的宗旨、原则、目标、任务以及发展政策和措施。该白皮书的发表，有利于增进国际社会对中国航天事业的了解，有利于加强中国与世界各国在航天领域的交流与合作，也有利于各国人民了解中国坚定不移地走和平发展道路的决心。

2006年，中国在和平利用空间技术促进人民物质方面取得新的进展。中国成功发射了用于科学实验，国土资源普查、农作物估产和防[? 范?]减灾领域的遥感卫星——1号卫星和风云二号气象卫星。

中国目前正在致力于建设拥有自主知识产权的全球卫星导航系统——北斗卫星导航系统。该系统将逐步扩展为全球卫星导航系统。

2006年，中国在促进空间技术、空间应用和空间科学发展的合作方面成绩显著。第三十六届国际空间科学大会，第八届国际月球探测和利用大会在北京举行。中国还与联合国外空司以及欧洲空间局在北京共同举行了全球卫星导航系统应用培训班。

2006年，中国政府继续致力于《亚太空间合作组织公约》的推广工作，亚太空间合作组织筹备工作取得了新进展。土耳其于6月1日签署了《亚太空间合作组织公约》，成为第九个签署国。到

2006 年年底，孟加拉国、中国、伊朗、蒙古、巴基斯坦、秘鲁等六个签署国已经向东道国政府交存了批准书。

按照该公约的规定，公约于 2006 年 10 月 12 日正式生效。中国作为该组织的东道国，将与各签署国密切合作，尽快完成有关的筹备工作，确保亚太空间合作组织早日运作。

我们相信，该组织的建立将有利于推动亚太地区各国进一步扩大空间科学与应用领域的交流与合作，为该地区的经济发展、社会进步和人民生活水平的提高做出重要的贡献。谢谢主席先生。

主席：谢谢中国代表的发言。下面请南非代表发言。

JoAnn Schneeberger 先生（南非）：谢谢主席。

主席，南非代表团祝贺你担任本届科技小组委员会主席。我们相信，在您卓越的领导下，各议程项目都将取得实质性进展。

[? 听不出?]我国代表团注意到，今年是《外空条约》生效四十周年，空间时代五十周年。在此，我们重申我国代表团最近在科技小组委员会上的发言。我们在很多空间系统，在人类的很多领域都是互相依赖、互相依存的。这种依赖在每一次有重大自然灾害的时候都变得非常突出。

南非相信，和平利用外空可以造福社会。在这方面，南非在这领域建立了国家空间政策的框架。这个框架将由新成立的南非空间理事会来运行。

主席，南非自从小组委员会全体会议以来取得了进展。去年 7 月 26 日，南非内阁做出决定，建立南非空间局，作为协调和执行国家空间科技计划的一个机构。这个新的机构是在科技部长主持下设立的，[? 将使顺畅南非的长期规划和实施。?]其

活动将与南非空间理事会和其他的利益相关者协调。[? 南非的新的卫星准备进行当中?]。

主席先生，我们在与非洲大陆其他国家在空间问题的合作方面取得了长足的进展。[? 这是根据非洲[? 发展系?]活动关系进行这种合作的，?][? 希望很快完成一个非洲资源管理星座的意向、宣言和声明?]，与阿尔及利亚、肯尼亚和尼日利亚签署这么一个声明。

在非洲加强合作的同时，我们特别高兴地告诉各位，今年 8 月 28 日至 30 日，南非将主办第二届非洲空间领导人会议。毫无疑问，会议将大大有助于非洲国家上次会议上所讨论的问题。我们认为，非洲的这个倡议表明，非洲大陆决心有益地参与这个问题。我们期待着所有的非洲同事参加 8 月在南非举行的第二次会议。

主席，有关与非洲伙伴的合作，我们高兴地告诉各位，南非政府为了南非的空间法教学计划给予大力支持，形式是助学金，还有图书馆资源[? 以及资助国际会议与会，?]并且培训了空间法方面的讲师。这一课程的协调机构目前是波利托里亚大学人权中心。该中心是 2006 年教科文组织人权教育奖的获得者。该中心的优势之一是非洲的若干大学一起合作制订国际学术计划。

空间法是一个规范，是促进发展新的项目的一个重点，旨在加强对空间、电子通信、能源部门的规范，传授国际在这些领域的最佳做法，并且加强非洲的监管能力。这个项目目前正在制订当中，2007 年被指定为研究、出版，还有编制这个班的课程的一年。我们已经获得了私营部门还有有关部门的资金。

南非非常重视在空间方面的合作，而且于去年 12 月与俄罗斯联邦签署了国际合作协定。我们期待着与其他国家在今年签署类似协定。

主席，我们还非常高兴地告诉各位，今年 10 月，我们将在开普敦主办 GEO 部长级会议。我国代表团重申，我们[？听不出？]空间[？听不出？]继续用于和平目的，造福全人类。外空的武器化将影响和平利用外空的概念，以及[？防扩散？]的努力。

我们认为，跨区域的努力，对于保护外空用于和平目的是非常重要的。因此，[？我们也呼吁外空委充分地注意维持外空用于和平目的这一重要问题。？]

最后，主席，我很高兴告诉小组委员会，南非政府已经采取了必要的宪法步骤和程序，批准《登记公约》以及《责任公约》。

主席，最后请允许我借此机会，对外空司为支持外空委的工作所做的努力，[？给予两小组委员会的工作的努力表示赞赏，？]以及在过去一年 [？为南非所给予非常出色的支持和合作的努力表示赞赏。？]谢谢！

主席：感谢尊敬的南非代表的发言。我的名单上的下一个发言人是印度尼西亚代表，我现在请印度尼西亚代表发言。

Syahrudin Damanik 先生（印度尼西亚）：谢谢主席！

主席，首先我想借此机会，代表我国代表团表示看到你当选为外空委本届法律小组委员会的主席我们感到非常的欣慰，以您的才干，本届委员会的工作将会做出重要的贡献，促进外空法方面的工作。

我国代表团也对外空司及其支持我们的工作的各个方面表示感谢。这方面的工作会促进我们对所有相关问题的审议。

主席，在讲小组委员会的工作之前，首先请允

许我代表印度尼西亚政府和人民表示我们对 UNOCHAR 和 UNOSAT 诚挚的感谢和谢意。因为通过国际上的关注，他们非常迅速地提供了录像和数据信息，特别是针对 2007 年 3 月 6 日在印度尼西亚西易宋达拉发生的地震提供了及时的信息。

我们也感谢各国代表团，对我们最近发生的地震造成生命财产的损失表示了慰问。我们也想进一步借此机会，对给我们提供了人道主义援助的各个国家表示我们的谢意和感谢。

主席，我已经在很多场合讲过，我国代表团想重申一下印度尼西亚的一个基本立场。外层空间应当从整体上用于或者是贡献于和平的目的，而且必须造福于全人类。为了把这个立场变成现实，我国代表团认为，各国在空间活动方面的合作应当得到促进。所有国家的空间活动应当符合在国际上达成一致一致的条约。

我国代表团注意到，在小组委员会中进行的建设性讨论，促进了空间事务方面的法律文书的进一步制定。

我现在想先在委员会里对一些问题发表评论。

在外层空间的定义和划界方面，[？印度尼西亚强调有一个非常重要的必要性，本委员会应当非常严肃的讨论，非常直至的执行问题。？]如果没有非常明晰的界定，就会带来法律上的不确定性，在应用外空法律和空间法律方面，造成这方面的疑惑。

这个问题牵扯到各国的主权，[？来自？]空间和外空的权利，并且牵扯到两个不同的法律体制，那么需要得到澄清，这样才能减少各国之间的冲突和争议。在这方面，作为成员国来说，应当通过他们各自的区域的群组找到共同的定义和界定。各个小组的讨论应当在国际一级，在我们这个小组委员

会里进行讨论。

主席，[?听不出?]近地轨道，它是一个有限的自然资源。我们想重申一下，我们呼吁各方做出保证，对近地轨道的使用应造福于所有国家，应当采取一个各国平等获得资源的原则，而且特别要考虑到发展中国家的利益，特别是要考虑某些国家的具体的地理位置。

[?在我们的议程项目 7，也就是在使用核动力源方面的原则可能修改的意见。?]

我国代表团非常满意地指出，在上次科技小组委员会的工作中，工作组已经达成了协商一致的意见，也就是做出并且颁布一个 NPS 应用方面的安全框架在外空里使用。这是根据 2007 年和 2010 年中期工作计划来制定的。

在这方面，我国代表团认为，对于核动力源的相关原则的修订，是没有什么，是没有道理的。[?我们也认为，国际移动物体利益方面的问题?]和它的资产议定书也是非常重要的。我觉得，我们现在可以在这方面取得很大的一个进展。

印度尼西亚认为，[?联合国发挥这个职能，?]联合国可以加强它在促进国际合作方面的作用，可以造福所有的国家，并且鼓励国际法的逐步完善和它的制订。

在议程项目 9，也就是国家和国际组织登记空间物体方面的做法问题方面，我们想向你通报一下，根据《登记公约》第 2 条，印度尼西亚 2006 年已经建立了一个空间物体[?出色?]机构，专门来登记发射到地球轨道中的空间物体，这个登记册将由我们国家的航天和航空学院负责。

在国际合作方面，我们在科技小组委员会上届会议上已经阐明了立场，我们非常高兴向您报告，我们的国家航天和航空研究所同[?柏林技术大

厅?]合作建立了我们的第一颗小型卫星。

这个卫星是 2007 年 1 月 10 日从印度发射的。它本身带着一个 S 波段的数据传输系统，还有一个高像素的摄像机，而且，它有一个储存和转发短信的信息传递系统。同时，[?我们这个卫星和德国也正在联合研究。?]我们同俄罗斯联邦政府合作，在 2006 年 12 月 1 日签署了在探索和平利用外层空间方面的合作协议。

在 2007 年 7 月，我们和中国进行合作，共同举办了一个使用电磁卫星预警和监测地震的国际座谈会，而且我们继续积极地做出贡献来加强国际合作。

我们主办了亚太区域空间机构论坛第十三届会议，而且也举办了第二届国际水推动的火箭竞赛。2006 年 12 月，我们也主办了空间教育研讨会。我们也积极参与到[?亚洲神特?]和亚太空间合作组织。我们也希望和其他国家合作，在未来这些年头继续下去，特别是以合作形式促进可持续发展。

最后，主席先生，我想重申一下印度尼西亚的信念，我们坚决支持小组委员会的工作，以造福于全人类。谢谢！

主席：谢谢印度尼西亚代表刚才的发言。我现在请智利大使，也是我们的一个好朋友——Skoknic-Tapia 大使发言，他是一个非常伟大的外交家。在我们智利，可以说历史上也是留下[?听不出?]的。谢谢主席！

Milenko Skoknic-Tapia 先生（智利）：过奖了，我谨代表智利代表团特别表示，看到您再次担任法律小组委员会第四十六届会议的主席表示欣慰。我们非常有信心，这届会议将取得丰硕的成果。因为我们知道您非常热衷于航天事业，[?特别是我们还讲到了多边的、法律方面的不定性不断的扩大，这都是所需要的这些内容。?]

首先，我要向外空司 Camacho 司长和所有工作人员表示我们的祝贺。你们在会议方面效率非常高，准备了很好的文件。

主席，我们重申以下我们坚定的信心，以确保普遍接受联合国五项外空条约，[? 和平利用外层空间。?]

同样，[? 一方面不断地提高空间活动，?]这方面已成为一个需要，也就是要建立一个空间的法律体制，[? 必须普遍应用。?]这是一个重中之重。我们必须推广这方面的知识，必须应用联合国相关的公约。

我们搞个研讨会，也属于我们这个小组委员会议程的一小部分，就是要加强知识的传播和法律培训。我们的选题非常重要，而且，演讲人都是重量级人物，这就表明这个问题非常重要，将来还需要进一步开展类似的工作。

在我们这个日程上，我们想强调一下，[? 有一个讲到建议方面的这么个工作文件。?]比如说国家和国际组织的一些具体做法，在登记空间物体方面，我们感到这个问题非常重要，工作非常出色。我们现在必须做出决定，特别是，小组主席需要拿出一个决议草案以向联合国大会提交。

我国代表团表示我们愿意，愿意在此做出努力，希望在这方面获得一个恰当的协商一致意见。

瑞士代表团昨天表达了一个意思，他们希望成为委员会的一个正式成员，我们表示祝贺。当然，我们也非常欢迎瑞士的决定。这对委员会的工作将是一个巨大的贡献。

最后，我衷心地提醒所有与会代表团的代表和观察员，及所有和我们合作的国际组织代表，当然还要对外空司的所有工作人员表示感谢。我们非常荣幸，就是我們希望能参加今天晚上的招待会。我

们的请柬已经散发到你们的文件柜去了。所以我们期望今天晚上六点一刻在维也纳中心的用餐区见到你们。

主席：谢谢智利大使。非常感谢今天晚些时候智利准备这个招待会。我们在继续讨论下一个议程项目之前，[? 我们要记住昨天的几个问题。?]

我想说一下，是不是有代表团希望现在发表意见？如果没有的话，我就做一个总结。

我们听到了非常有意思的发言，俄罗斯联邦讲到了一个调查表关键的问题，讲到了发展国际法的问题，这是一项关键的内容，对于未来的委员会工作具有非常关键的意义。这是非常关键的，我们一直讲这些事情。我想这是我们必须审议的。谢谢！

还有一个是中华人民共和国代表团，它介绍了外空宪章，追溯到 1967 年的《外空条约》，很多代表团也提到了《外空条约》的批准分歧，其中所涉及的条款非常重要。这个条约差不多可以算是一个大法，一种宪法的性质。毫无疑问，这是非常重要的一个条约。

我们认为，在其他条约方面的工作，也必须考虑这方面的内容。但是，我们觉得这特别有意思。我觉得智利大使也会对它感兴趣。非常重要的一点就是区域性机构，智利大使讲到的区域性机构的重要性。

他组织了圣地亚哥会议，这是非常重要的大会。我想，这是我们特别需要关注的问题，而且以后应该加以审议的一个问题。中国提出一个倡议，也是我们特别感兴趣的。南非代表讲得非常好。但是必须强调一点，好像有点不是太相关的，并不是和这些问题直接有关系的，也就是空间科技和人权之间的关系问题。

南非举办了空间法培训班。这个是在比勒陀利

亚大学人权系设计的，它在 2006 年获得了国际人权奖。我觉得，这是对他们国家的一个很好的褒奖，非常重要的一点，[？也就是在人权、科技，特别是在空间航天科技方面的关系。？]

我们希望改善个人的社会和经济的境遇，这是印度尼西亚讲的一点。我觉得这也是非常重要的贡献。这强调了一个看上去司空见惯的问题，但是我们抓的力度好像不够。

还有一个就是要确定一个法律上的边疆，一个法律上的边界。有航天和航空方面的发展。最关键的问题是，印度尼西亚讲到了人类的共同遗产问题。

最后是智利的发言。我不想在这方面讲太多，因为讲太多可能你觉得我是有点偏心眼。

我觉得这是一个非常重要的内容，应当强调。[？工作组的文件上就是它的一个建议方面的重要性。？]

空间物体注册问题。

最后，我再讲一些非常明显的问题。80%到 90%文件都讲到了四个关键的空间法律条约。但实际上是五个。[？智利？]大使刚才已经讲了，这里头有一个小的细节问题，是需要在这里讲的，这是《月球条约》。这是人类的一个共同遗产，有些人可能喜欢，有些人不太喜欢这条约。但是，一共有五个条约。

我们可以从主权角度来说，批准与否都是五个条约。我不知道是不是大家还有[？不同？]的意见。

议程项目 4 大家还有什么意见？但是有一点。

这第 3 项还有什么意见？印度尼西亚发表了一点意见。与哥伦比亚代表团一道找到一个解决办法，哥伦比亚代表想到了一种积极主动的协商一

致。这是一种非典型的资源。

印度尼西亚代表团可以来碰一下头，进行一下商讨。下面请阿尔及利亚代表发言。

Sid Ahmed Feroukhi 先生（阿尔及利亚）：谢谢主席！我非常高兴听到您希望继续对此问题进行探讨。把[？听不出？]先读一下，[？听不出？]先解决问题。那么，有三个问题我国代表团想谈一下，这是其他代表团曾经提出的而且对我来说是一个比较重要的问题。那么我非常简单地来提一下，第一点，就是您在总结中所提到的空间技术与最不发达国家之间的联系，尤其在非洲地区，我们有一个非常宏伟的目标，就是在千年发展方面有一个非常宏伟的目标，叫与疾病和饥饿进行斗争，[？叫促进发展？]。这种联系使得我们能够实际利用空间技术。我们应当把这种联系真正建立起来，充分地利用空间技术，促进联合国机构所执行的这些计划和目标。

我想到了粮农组织世界粮食计划署所有这些机构所开展的工作。

我们要提出有关的指标，要提出健康、脱贫方面的一些指数，尤其是在非洲的农村，刚刚谈到千年发展目标的时候，我想我们应当在此也做出努力。

好，[？外空的？]活动与其他国际组织的活动联系起来，在联合国机构往往有一种联盟，共同执行有关的计划，例如：卫生组织的计划，还有粮农组织的计划。

这样，就让我想到了第二点，就是我们在谈国际合作问题。但是，我们却没有一些实际的工具来真正地实现国际合作。因为像我们这样的国家，我们的努力方向就是合作。但是，我们看到现在出现了商业化问题，这些空间技术必须花钱去买，那么合作关系都变成一种商业关系。

如果我们真正要在空间技术方面开展合作,我们就需要工具,我们也需要资金。我想埃及也同意这一点,这是我们可以来思考的一个问题。

第三点,就是所有代表团都会与我们充分合作,利用这个[?周年计划纪念的机会?]来考虑这些战略、考虑标准化、考虑今后几年的需求。我们需要建立工作组来看到底有多少机会,尤其是涉及到那些法律的时候。我们并不是在每一个方面都有公约,都有条约。我们需要一种战略。

我们开始利用这些软性机制,也可用一些硬性机制。那么在讨论方面,我能够提出的观点就是接受您的呼吁,对这些问题开展探讨。

主席:我感谢阿尔及利亚代表所做的有意义的发言。这再次证明了我们要做出一切努力,确保阿尔及利亚成为我们委员会的成员,哥伦比亚大使发言。

Ciro Arévalo-Yepes 先生(哥伦比亚):谢谢主席。我也同意。最好在一般性发言之后进行一下讨论。各国政府对他们的计划所做的介绍。在进行了一般性辩论之后,应当强调一下,就像你所说的,我们应当交换一下对这个核心问题的观点。

我想谈两点,[?我接受您刚才发出的这种呼吁来谈一下。?]

第一就是我们传统上与印度尼西亚有一些共同的想法和观点。许多年来都是如此。这两个国家的法律专家认为,我们实际上是接近的,提出了很多的立场,而且经时间证明是非常成功的。

如在地球静止轨道的标准制订方面,而且更一般地说,我们对《国际电联章程》第44条,提出了一些非常具体的观点。我们认为,对地球静止轨道应当采取一种做法,因为地球静止轨道是有限的资源,而且现在遇到了使用饱和的风险。

这就是另外一个非常关键的问题,就是我们要保护发展中国家的资源,应当确保它们对自然资源的权利,在关于地球静止轨道的大会决议中,大会认为地球静止轨道应当得到保护。根据哥伦比亚在这一领域开展的研究,地球静止轨道是有些历史价值的。

那么一般来说,我们的立场与印度尼西亚立场是一致的,或者说是类似的。因此,我们应当继续寻求更好的办法来保证更为公平[?.....?],不光是在外空委而且在国际电联应该做些工作。

第二点是合作的重要性。因为合作这个词已经被用滥了。我们在各个方面都提合作。这期间,在第五届空间大会上我们看到现在这种观点越来越强了,这就是合作是一种法律[?.....?],应当具有法律基础和依据。

实际上已经形成了法律内容,合作是非常关键的。通过这一点才能够执行《外空条约》第三条。[?通过第三条的执行,空间活动的结构才能得到维护。?]才能够在这里取得重大进展。[?不光是在重大的空间项目方面开展合作,为此,发展中国家根本就轮不上他们。?]

[?而且合作也应当来共同减少技术方面的鸿沟,?]弥合这样的鸿沟,下午我想谈一下,就是通过什么样的工具来实现合作,例如:空间问题上的合作谅解备忘录,就是还可以通过许多不同的法律条款来加以规定。

我们可以通过法律、经济和财政方面的一些手段,可以在这儿提出一个法律文书的范围来,能够让大家都加以利用,就是有关的国际组织已经提出了这一类的设想。

主席,这就是我要想谈的一些看法,[?尤其是我听到了阿尔及利亚代表提出的议程、有益的观念?]

主席：谢谢。谢谢您做的这个太吸引人的发言。下面请尊敬的巴西代表发言。

Carmen Lidia Richter Ribeiro Moura 女士（巴西）：主席，剖析我们的辩论对于小组委员会的工作非常重要。我也想简单谈一点。第一就是空间技术对于发展中国家的重要性。在此方面，我完全支持阿尔及利亚代表提出的观点，尤其是涉及到千年发展目标实现的这一点上。同时，我想提出，巴西在外空委方面的建议也具有同样的意义，也就是我们应当促进建立发展中国家的基础设施，通过能力建设来达到这一目标，也让它们更好地利用空间信息、空间技术来促进实现它们的发展目标。

至于哥伦比亚代表刚刚提出的看法，他谈到了地球静止轨道问题，巴西对第 44 条做了比较宽泛的解释。这是《国际电联公约》第 44 条，我们有一种比较广义的解释。任何限制公平利用地球静止轨道的做法都是违背空间宪章原则的。也就是 1967 年条约第一条。大家都知道，第一条说利用外空应当是整个人类的共同权利。谢谢。

主席：感谢巴西代表。不知道我们的辩论是不是一定要强行限制在某些问题上，下面请希腊代表发言。

Vassilios Cassapoglou 先生（希腊）：谢谢主席。

各位，早上好！我想谈一下自己的看法，我想接着阿尔及利亚代表的发言来谈一下，也就是合作和援助问题。合作是一个比较抽象的概念，而援助更为具体。

就是让各国能够真正地享用外空技术带来的成果。20 多年前，国际电联提出了一个前所未有的、一个非常高明的系统，以及发展援助这样一个系统。

你们都知道，这涉及到的是通信方面的一个系统，但它不是严格意义上的通信。自去年[？享塔利亚？]全权代表会议之后，[？许多关于发展援助方面的规范性的业务方面的一些决议，尤其是在信息技术和通讯方面的这些决议通过？]。

还有信息社会世界首脑会议所通过的决议文件，大部分文件都涉及到空间技术。因此，我们有可能与国际电联及整个发展机构开展合作。[？我们已经有了有关的一些典范，一些范例，我们为此需要寻求有关的资金？]。

另外，虽然有了空间计划，但是外空司的确非常贫寒，没有钱，整个技术发展系统，空间技术和通信技术对于这方面的努力是非常重要的。

我还想，向感兴趣的国家建议，你们可以帮助我们取得进展，以便为这个问题找到一个机构性的解决办法，谢谢。

主席：我只想谈些看法，能够尽量结合实际。阿尔及利亚代表提出了一些看法，我想，毫无疑问[？听不出？]千年发展目标是联系在一起的。[？这与和平外空实际相关的。？]他简单地提到了这对于我们各国的重要性。

那么，我们的行动可以更加集中一些。我们可以找教科文组织，可以找世界卫生组织，尤其是教科文组织的副总干事对空间问题有非常丰富的知识。我们专门要强调，我们工作与千年发展目标[？听不出？]有联系。这样，我们的讨论涉及到两点，一个是合作，另外一个为援助。

[？合作是已经确定的[？听不出？]1970 年代的决议。？]合作是一种义务，但从法律意义上来说，这个问题早已经确定下来了，其他代表提到了援助，提到了一些他们的机构。[？我想他正确的听到了这一点。？]

但是，最新的开发计划署的《人类发展报告》谈到了 30 年来 40% 的人类发展援助的拨款放在了非洲地区，但是在合作方面已经存在着义务，第 2625 号决议已经做了规定，我们进行了非常有意义的辩论。

[许多其他方面，包括希腊代表所领导的工作组要开展工作？]。我们接着来看议程项目 4，要在全会上讨论议程项目 4。名单上只有一个代表报名发言，这就是美国代表。那么下面就请美国代表对议程项目 4 发言。

Mark Simonoff 先生（美国）：谢谢主席。感谢您给我这个机会谈一下美国对此问题的观点。[管辖外空的四个核心条约：《外空条约》、《宇航员营救协定》、《赔偿公约》和《登记公约》。？]

[几十年来一直为成员国提供服务？]美国非常荣幸成为三个条约，也就是《外空条约》、《营救协定》和《赔偿公约》的[登记国？]。我向国务院条法司了解了这些条约的一些行动情况。

自 2006 年 4 月以来，我们这个登记处已经收到了阿尔及利亚提交的批准书。在本届小组委员会期间，还有哪些国家要交存聘任书？那么，我们也欢迎外空条约方面的其他信息，我们希望列席本届会议的一些国家和尚未加入这些条约的国家、国际组织能够认真考虑，在今后这一年批准条约的情况。谢谢。

主席：谢谢美国代表的发言。下面请巴西代表

发言。

Carmen Lidia Richter Ribeiro Moura 女士（巴西）：在议程项目下我将介绍一下巴西的一些最新发展情况。首先我对[听不出？]外空司司长 Camacho 先生及其工作人员对本届会议出色的主持工作表示赞赏。[在巴西批准联合国《登记公约》，这是在 2002 年 20 日批准该公约之后告诉各位。？]有关加入书已经交存联合国总部。这是在 2000 年 3 月 17 日交存的。

总统的[听不出？]06 号总统令已经颁布了该[？……？]法，巴西空间局已经建立一个国家空间物体登记册，也就是当巴西是发射国的时候，[听不出？]登记册，我们这个登记册是由巴空局根据 2006 年 12 月 9 日的第 69 号决议设立的。

最后，主席，巴西代表团认为，巴西加入《登记公约》不但有助于加强[发行空间的监管规范？]也能够为我们的联合国小组委员会，[根据巴西与乌克兰的双边协定叫卡特达。[听不出？]在去年予以实施，以便落实该决定。？]

主席：谢谢巴西向我们做新的介绍，现在散会。议程项目 4 工作组开始讨论。在散会之前，我想宣读一下今天下午的事宜。今天下午 3 点准时开会。继续审议议程项目 3，[听不出？]发言。然后听取国际空间法研究所关于空间法能力建设的第二个讲座，现在散会。

上午 11 时 24 分散会